

Kapitel 9

1. świecić
2. postanowić
3. gå en tur = iść na spacer
4. drzewo
5. kwiat
6. usiąść
7. ławka
8. gå i gang med = zacząć
9. książka
10. wiatr
11. wiać
12. lekko
13. koncentrere sig om = skupić się
14. spadserer forbi = przechodzić obok
15. marzyć. śnić
16. zaprosić
17. wstać

svær	glad	smuk	varm	dygtig
hyggelig	sur	aggressiv	kort	
stor	lys	rolig	lun	
sort	mørk	slank	kølig	
hvid	lille	tyk	dyr	
blå	høj	gammel	billig	
rød	klog	ung	god	
grøn	dum	europæisk	nem	
gul	flittig	fri	fast	
brun	doven	fantastisk	forkølet	
lilla	grim	kold	hård	

Mp3-01

Hans Hansen er en mand på 28 år. Han er hjemme i sin lejlighed, men solen skinner¹, så han beslutter² at gå en tur³ i parken. Der er mange træer⁴ og blomster⁵ i parken. Hans Hansen sætter sig⁶ på en bænk⁷ og går i gang med⁸ at læse en bog⁹. Vinden¹⁰ blæser¹¹ let¹², men Hans Hansen koncentrerer sig om¹³ sin bog. Han ser på pigerne som spadserer forbi¹⁴, og han drømmer¹⁵ om at invitere¹⁶ en af dem på restaurant. Efter en time rejser¹⁷ Hans Hansen sig og går hjem til sin lejlighed.

Ćwiczenie 9.01

Proszę napisz tekst o Hans Hansen jeszcze raz, używając tyłu przymiotników, ile się da.



et/ to/ fem
en pose
et/ to kilo
et halvt kilo

wielkie ilości:
en sæk
en kasse

et æble—2 æbler
Jeg elsker æbler



en/ to/ fem
et/ to kilo
et halvt kilo

en agurk—2 agurker
Jeg elsker agurk



en ananas—2 ananas
Jeg elsker ananas



en/ to/ fem
en pose
et/ to kilo
et halvt kilo

wielkie ilości:
en kasse

en appelsin—2 appelsiner
Jeg elsker appelsiner



en/ to/ fem
en klase
et/ to kilo
et halvt kilo

wielkie
ilości:
en kasse

en banan—2 bananer
Jeg elsker bananer



et kilo
en pose
et bundt

en gulerod—2 gulerødder
Jeg elsker gulerødder



Niepoliczalne: hvidkål (en)
Czasami: hvidkålene (duża ilość)
Policzalne: et hvidkålshoved –2 hvidkålshoveder
Jeg elsker hvidkål



et hvidløg—2 hvidløg
Jeg elsker hvidløg



et kilo
et halvt kilo
en bakke

et jordbær—2 jordbær
Jeg elsker jordbær



en pose
et/ to kilo
et halvt kilo

wielkie ilości:
en sæk

en kartoffel—2 kartofler
Jeg elsker kartofler

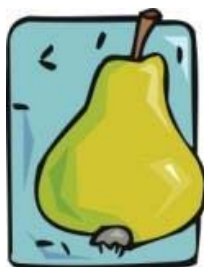


et/ to/ fem
en pose
et/ to kilo
et halvt kilo

et løg—2 løg
Jeg elsker løg



Niepoliczalne: majs (en)
Policzalne:
en majskolbe—2 majskolber
Jeg elsker majs/ majskolber



et/ to/ fem
en pose
et/ to kilo
et halvt kilo

en pære—2 pærer
Jeg elsker pærer



en pose
et/ to kilo
et halvt kilo

en rødbede—2 rødbeder
Jeg elsker rødbeder



Niepoliczalne: salat (en)
Policzalne:
et salathoved—2 salathoveder
Jeg elsker salat



en tomat—2 tomater
Jeg er vild med tomater



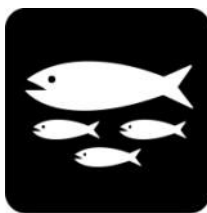
en vindruer—2 vindruer
Jeg er vild med vindruer



et æg—2 æg
Jeg er vild med æg



et brød—2 brød
Jeg er vild med brød



en fisk—2 fisk
Jeg er vild med fisk



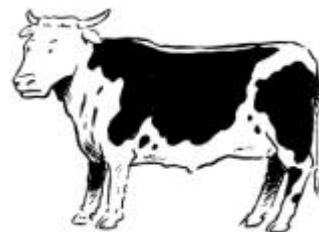
juice (en)
Jeg er vild med juice



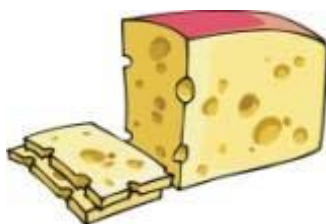
en kage—2 kager
Jeg er ikke så vild med kager



en kylling—2 kyllinger
Jeg er ikke så vild med kylling



oksekød (et)
Jeg kan godt lide oksekød



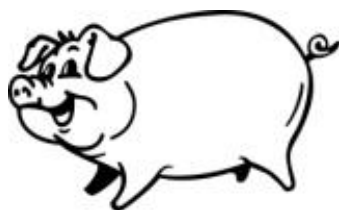
en ost—2 oste
Jeg kan ikke lide ost



en reje—2 rejer
Jeg kan ikke fordrage rejer



spagetti (en)
Jeg hader spaghetti



svinekød (et)
Jeg har ikke noget imod svinekød

en pizza, -er
en cappuccino, -er
en burger, -e
en hotdog (lm: hotdogs)
en cola, -er
en portion caviar
en flaske champagne

et glas cognac
en flaske whisky
en portion/ en gang sushi
et stykke camembert
et glas marmelade
en flaske ketchup
en tube majonæse

Hvad synes du om?

Mp3-04

- ♥😊😊♥ Jeg elsker
- 👍😊😊👍 Jeg er vild med
- 😊👍 Jeg kan godt lide
- 😊 Jeg er ikke så vild med
- 😊👎 Jeg kan ikke lide
- 👎👎👎👎 Jeg kan ikke fordrage
- 👎👎👎👎👎 Jeg hader
- *** Jeg beundrer .(osoba bądź grupa osób)
- 👎👎👎👎 Jeg har ikke noget imod
- 👎👎👎👎 Jeg foragter .(osoba bądź grupa osób)

dig Jens Anne min kæreste min mand min kone mine mor min far mine forældre min chef mine børn min bil min hund min kat min svigermor min nabo ¹ postbuddet	Doda Jarosław Kaczyński Donald Tusk Danmark Polen the Beatles Adam Małysz Generał Jaruzelski Warszawa Lars Von Trier H. C. Andersen Soeren Kierkegaard Poczta Polska M jak Miłość Czesław Miłosz Bolesław Prus EU Bill Gates Facebook Julio Iglesias Britney Spears	fredage børn tandlæger svenskere russere politikere fanatikere feminister bøsser ² motorcykler klassisk opera rockmusik spansk mad fodbold juni historie jura matematik geografi medicin sort	at gå i biografen at spille tennis at gå på værtshus at drikke øl at kysse at gå til tandlægen at gå tur med min hund at cykle at lære dansk at gå i biografen at bokse at chatte at date at danse at fiske at se fjernsyn at flyve at have influenza at kede mig at lave mad at male at meditere at ride at sejle at sove at spise at stå på ski at strikke	æbler øl kaffe kage mælk sukker ananas agurk appelsiner bananer gulerødder hvidkål hvidløg jordbær kartofler løg majs pærer rødbeder salat tomater vindruer æg brød fisk juice kager kylling oksekød ost rejer spaghetti
---	---	--	---	---

1. sąsiad
2. gej

- ♥😊😊♥kocham 😊👍lubię 🙄🙄🙄nie znoszę ***podziwiam
- 😊😊😊szaleję za 😊nie szaleję za 🙄🙄🙄nienawidzę 🙄nie mam nic przeciwko
- 😊nie lubię 🙄🙄🙄potępiam

Kan du lide jordbær?

Ja, det kan jeg godt/ Nej, det kan jeg ikke
Ja, men ikke særlig godt
Jeg elsker/ er vild med jordbær
Jeg hader/ kan ikke fordrage jordbær
Jeg har ikke noget imod jordbær

Mp3-05

Hvad synes du om Ronald Reagan?

Jeg beundrer/ foragter ham
Jeg elsker/ hader ham
Jeg har ikke noget imod ham
jeg er vild med ham/ jeg kan ikke fordrage ham

Mp3-06

Hvad synes du om folk fra Warszawa?

Jeg beundrer/ foragter dem
Jeg elsker/ hader dem
Jeg har ikke noget imod dem
jeg er vild med dem/ jeg kan ikke fordrage dem

Mp3-07

Kan du lide at spille tennis?
Kan du lide din nabo?
Kan du lide sex?
Kan du lide H.C. Andersen?
Hvad synes du om Facebook?
Hvad synes du om den nye i-pad?

Mp3-08

Ordsprog

Mp3-09

regel = regula
undtagelse = wyjątek

Ingen regel uden undta-

Hej, Jeg hedder Signe. Jeg er 17 år gammel, 173 cm høj og vejer¹ 52 kilo. Jeg er ret² lækker³, synes⁴ jeg. Min kæreste hedder John, og han er også ret lækker. Han er 18 år gammel. Jeg elsker min kæreste Han elsker også mig. Vi elsker hinanden⁵. Jeg har også en ex-kæreste, som hedder Ejner. Ham hader jeg. Han er dum, grim og irriterende og så lugter⁶ han.

Nogen gange går jeg på diskotek med John. Jeg elsker at danse. Desværre går vi sjældent⁷ på diskotek, for John er ikke så vild med at danse. Livet⁸ er besværligt⁹.

Jeg er vild med rockmusik og spansk mad. Min far kan desværre ikke fordrage rockmusik, så jeg kan ikke spille højt¹⁰ derhjemme¹¹. Min far er meget gammeldags¹². Han foragter bøsser, feminister, svenskere og jyder¹³ og han beundrer Ronald Reagan. Måske har han ret¹⁴ i at svenskere er lidt underlige¹⁵, men personligt¹⁶ har jeg ikke noget imod svenskere, - og jeg kan godt lide jyder, selv om¹⁷ de taler lidt mærkeligt¹⁸.

Jeg går i gymnasiet¹⁹. Jeg kan godt lide at gå i skole. Vi holder²⁰ nogen fede²¹ fester og jeg har nogen fantastiske venner. Jeg er ikke så vild med matematik, men det er nok²² mest fordi jeg ikke kan lide vores matematiklærer. Han spiser hvidløg hver dag²³ og så er han kedelig²⁴.

1. ważyć
2. dość/ niemało
3. fajny (dosłownie: apetyczny)
4. uważać
5. się/ sobie wzajemnie (ang.: each other)
6. śmierdzieć (także pachnieć, w zależności od kontekstu oraz przysłówków)
7. rzadko
8. życie

9. trudny
10. głośno
11. w domu/ tam w domu (wskazujące)
12. staroświecki
13. ludzie z Jutlandii/ Jutlandczycy
14. racja
15. dziwny
16. osobiście

17. pomimo że
18. dziwny/ dziwnie
19. liceum
20. urządzić
21. zabebisty
22. chyba, prawdopodobnie
23. hver dag = codziennie
24. nudny

Er din kæreste lækker?

Hvor meget vejer du?

Hvordan er din ex-kæreste?

Hvordan lugter du?

Hvordan er livet?

Er der hvidløg i spansk mad?

Er du gammeldags?

Er der nogen grupper i polen som er lidt underlige?

Er der nogen i Polen som taler lide mærkeligt?

Havde du en kedelig lærer i skolen? Hvem?

Ćwiczenie 9.02

Na wzór historii Signy, proszę opisać, co lubisz i czego nie lubisz w życiu oraz co ludzie w twoim otoczeniu myślą o różnych rzeczach. Nie jesteśmy w sądzie, więc nie musisz ograniczać się do prawdy!

www.hardenfelt.pl

Hvad har du i dit køleskab¹?

Przykład: mælk, ost,

- Hvad skulle det være?
- Jeg skal have to kilo kartofler.
- Ellers andet?
- Ja, jeg skal også have en liter tomatjuice.
- Ellers andet?
- Nej tak, det var det hele.
- Det bliver 32 Kr.

Mp3-11

1. lodówka
2. złoto

- Hvad skulle det være?
- Jeg vil gerne have fem appelsiner.
- Ellers andet?
- Nej tak, det var det hele.
- Så bliver det 16,50.

Mp3-12

- Hvad koster kagerne?
- 11,25 stykket?
- Så skal jeg have tre.
- Det bliver 33,75.

Mp3-13



Hvad koster kartoflerne?

De koster 11,25 stykket.

Hvad koster benzinen?
Den koster 11,25 literen.

Hvad koster huset?
Det koster 2 millioner Kr.

De kosterne 8 Kr. kiloet.

Hvad koster osten?
Den koster 72 Kr. kiloet.

Hvad koster guld²?
Det koster 250 Kr. grammet

Hvad koster kagerne?

Stale wyrażenia

Hvad skulle det være?	co podać?
Jeg skal have	poproszę
Jeg vil gerne have	poproszę
Ellers andet?	coś jeszcze?
Det var det hele	to by było wszystko
Det bliver	to będzie
Hvad koster?	ile kosztuje?

Ćwiczenie 9.03

Lytteøvelse. Hvad køber de?

Proszę spojrz jeszcze raz na rysunki z warzywami i owocami. Jak się kupuje żywność?

Napisz ilość i cenę z pliku dźwiękowego.

Powtórka →

et kilo—et halvt kilo—to kilo
en liter—en halv liter—to liter
en pose—to poser
en bakke—to bakker
en tube—to tuber
et glas—to glas
en klase—to klaser
et stykke—to stykker
en flaske—to flasker

Mp3-14

1. _____ majonæse til _____
2. _____ vindruer til _____
3. _____ kartofler til _____
4. _____ æg til _____
5. _____ marmelade til _____
6. _____ kage til _____
7. _____ ost til _____
8. _____ æbler til _____
9. _____ appelsiner til _____
10. _____ agurk til _____
11. _____ majskolber til _____
12. _____ bananer til _____
13. _____ hvidløg til _____
14. _____ appelsinjuice til _____
15. _____ jordbær til _____
16. _____ champagne til _____

Forma rozkazująca

Forma trybu rozkazującego jest identyczna z rdzeniem czasownika:

bezokolicznik	tryb rozkazujący	przykład	
at være	vær	vær så sød at ...	bądź tak miły/ tak miła
at være	vær	vær så venlig at ...	bądź tak miły/ tak miła (dosłownie: uprzejmy)
at have	hav	hav en god dag.	miej dobrego dnia/ miłego dnia
at bestille	bestil	bestil en øl til mig.	dla mnie zamów piwo
at tale	tal	tal dansk i timerne!	mów/ mówcie po duńsku podczas lekcji
at gå	gå	gå en tur!	idź/ idźcie na spacer
at se	se	se der!	zobacz!
at tælle	tæl	tæl til ti!	licz do dziesięciu (także przenośnie w sensie: przemyśl to jeszcze raz, uspokój się)
at slappe af	slap af	slap af!	uspokój się
at sige	sig	sig det nu!	mów to teraz
at elske	elsk	elsk mig!	kochaj mnie
at komme	kom	kom hjem!	wrót do domu
at lave	lav	lav det nu!	zrób to teraz
at snakke	snak	snak med din lærer om det.	pogadaj na ten temat ze swoim nauczycielem
at læse	læs	læs den bog til i morgen.	przeczytaj tę książkę na jutro
at skrive	skriv	skriv en mail til din mor.	napisz do swojej mamy mail
at tegne	tegn	tegn en mand.	narysuj mężczyznę
at bage	bag	bag en kage til på lørdag.	upiecz ciastko na sobotę
at kysse	kys	kys mig!	pocałuj mnie
at sove	sov	sov nu!	teraz śpij
at betale	betal	betal nu!!!!	zapłać już teraz!!!

Trybu rozkazującego najczęściej używają nauczyciele i rodzice. W stosunku do obcych bądź ludzi, z którymi mamy formalne stosunki, tryb rozkazujący może być obraźliwy. Niektórych wyrazów używamy jednak wszędzie, np. „hav en god dag”, „se der”, „vær så venlig at”.

1. dość/ wystarczająco
2. propozycja

Ćwiczenie 9.04

Proszę zmienić poniższe zdania na zdania rozkazujące.

1. Du synes Peter skal købe en ny bil _____
2. Du synes Anne skal gifte sig med Jens _____
3. Du synes ikke din gæst spiser nok¹ _____
4. Du vil have din sekretær til at bestille en taxa _____
5. Du vil have Per til at male huset _____
6. Du vil have Anne til at tænke over dit forslag² _____

Można zmienić rozkaz na prośbę za pomocą czasowników modalnych:

gider	Bestil en øl til mig!	Gider du bestille en øl til mig?
vil	Bag en kage til på lørdag!	Vil du bage en kage til på lørdag?
kan	Betal nu!	Kan du betale nu?

W gronie znajomych można też łagodzić tryb rozkazujący, używając „lige”:

Bestil lige en øl til mig.
Betal lige regningen
Læs lige side 48-50 til i morgen.

Wskazujemy przez to, że chodzi o drobną czynność, niewymagającą dużego wkładu finansowego bądź pracy. „lige” można także używać wraz z „gider”, „vil”, „kan”. Zdanie nie będzie w takim razie zawierać określenia czasu (nu/ på lørdag), bo samo określenie „lige” wskazuje, że czynność zdarzy się za chwilę:

Gider du lige bestille en øl til mig?
Vil du lige bage en kage?
Kan du lige betale?

Stosując „bare” wraz z trybem rozkazującym udzielamy pozwolenia i równocześnie wskazujemy, że nie ma się czego obawiać.

Sig det bare nu. Snak bare med din lærer. Vær bare dig selv.

Ćwiczenie 9.05

Proszę z następujących czasowników utworzyć tryb rozkazujący :

1. at tale _____
2. at høre _____
3. at ligge _____
4. at kalde _____
5. at rejse _____
6. at leve _____
7. at flytte _____
8. at drikke _____
9. at arbejde _____

10. at bruge _____
11. at gøre rent _____
12. at flyve _____
13. at fotografere _____
14. at køre _____
15. at gå _____
16. at pege¹ _____
17. at hoppe² _____
18. at løbe³ _____
19. at røre⁴ _____

1. wskazać (palcem)
2. skakać
3. biegać
4. dotknąć/ dotykać

Ćwiczenie 9.06

Proszę utworzyć 5 samodzielnych rozkazów:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Ćwiczenie 9.07

Proszę utworzyć 5 samodzielnych rozkazów z kan, vil, gider:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Ćwiczenie: Stań przed lustrem i wymawiaj:

u – o – u – o – u – o – u – o – u – o – u – o

o – ą – o – ą – o – ą – o – ą – o – ą – o – ą

u – o – ą – u – o – ą – u – o – ą – u – o – ą – u – o – ą – u – o – ą – u – o – ą

Mp3-16

Zwróć uwagę, jak zmienia się pozycja warg!

Ćwiczenie 9.08

Ćwiczenia słuchu

Jaki dźwięk słyszysz? Wstaw jedną literę w puste miejsce. Masz do wyboru [u], [o] lub [ą].

Nie zwracaj uwagi na znaczenie słów. Mogą pojawić się słowa, które są używane bardzo rzadko bądź wręcz nie istnieją.

Jeżeli znasz słowo, to nie zwracaj uwagi na pisownię.

Mp3-17

a.

1. b ____ b ____ b ____

2. f ____ f ____ f ____

3. g ____ g ____ g ____

4. l ____ l ____ l ____

5. r ____ r ____ r ____

6. s ____ s ____ s ____

7. t ____ t ____ t ____

8. f ____ f ____ f ____

9. t ____ t ____ t ____

10. s ____ s ____ s ____

11. n ____ n ____ n ____

Ćwiczenie 9.08 - kontynuacja

b.

1. b ___ de b ___ de b ___ de

2. g ___ de g ___ de g ___ de

3. l ___ de l ___ de l ___ de

4. r ___ de r ___ de r ___ de

5. s ___ n s ___ n s ___ n

6. b ___ n b ___ n b ___ n

7. r ___ n r ___ n r ___ n

Mp3-18

Ćwiczenie 9.08 - c

sul (1) - sol (2) - sál (3)

Mp3-19

Te trzy wyrazy powtarzają się dziesięć razy w różnej kolejności!

Proszę podawać kolejność według wzoru:

1. sul sol sál
2. sol sol sál
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Ćwiczenie 9.08 - d

ule (1) - ole (2) - ále (3)

Mp3-20

Te trzy wyrazy powtarzają się dziesięć razy w różnej kolejności!

Proszę podawać kolejność według wzoru:

1. ule ále ole
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Videotekst 9

Hvad kan jeg godt lide? hmmm! Jeg kan godt lide

Co lubię

hmmm

Lubię

at arbejde

pracować

at sove

spać

slik

słodczyce

Jeg kan ikke så godt lide

Nie za bardzo lubię

min chef,

mojego szefa

min svigermor

teściowej

at løbe

biegać

men jeg kan godt lide

lecz lubię

sushi

sushi

rødvin

czerwone wino

at kysse

całować się

Jeg er vild med

Szaleję na punkcie

at gå på indkøb.

zakupów

at gå på diskotek.

chodzenia na dyskoteki

at gå på restaurant

chodzenia do restauracji

Jeg elsker

uwielbiam

at købe nye ting.

kupować nowe rzeczy

at danse

tańczyć

at spise

jeść

Og så elsker jeg selvfølgelig mine børn

I owszem kocham

moje dzieci

min kæreste

mojego chłopaka/ moją dziewczynę

Jeg kan ikke lide når tingene ikke går som jeg har planlagt dem.

Nie lubię

kiedy coś nie toczy się tak jak zaplanowałam

når folk ikke gør som jeg siger

kiedy ludzie nie robią tego co im kazałam

Jeg hader køer, specielt på posthuset, men jeg er heller ikke specielt vild med bilkøer.

Nienawidzę

kolejki w szczególności na poczcie

ale też nie szaleję za korkami

offentlige kontorer, specielt polske, men jeg er heller ikke specielt vild med danske

administracji i publicznej w szczególności polskiej ale też nie szaleję za duńską

Jeg har ikke noget imod

Nie mam nic przeciwko

at stå tidligt op,

wczesnemu wstawaniu

at spise rødbedesuppe

jedzeniu czerwonego barszczu

men jeg vil faktisk helst slappe af om morgenen

ale tak naprawdę wolę

odpoczywać rano

være fri

tego nie robić/ jeść (być wolnym od tego)

Jeg foragter

Gardzę

dovenskab.

lenistwem

smålighed

małostkowością

Beundrer ...hmm. Jeg beundrer nok mest

Podziwiam

hmmm Chyba najbardziej podziwiam ...

Hun siger tingene

Mówi o rzeczach

som de er.

jakimi są

uden omsvøb

bez ogródek

En spade er en spade, og ikke et graveredskab,

Łopata jest łopatą

a nie urządzeniem do kopania

og så

a w dodatku

har hun en fantastisk humor

ma niesamowity humor

er hun fantastisk klog

jest niesamowicie mądra

ser hun fantastisk godt ud

wygląda niesamowicie

b.

Hej, Jeg kan godt lide mit arbejde, jeg kan også godt lide kinesisk mad.
Cześć lubię moją pracę także (lubię) chińskie jedzenie
at løbe at cykle
biegać jeździć rowerem

Jeg er vild med at spadserer i Warszawa, specielt om sommeren -
Szaleję za spacerowaniem po Warszawie w szczególności latem
rockmusik
rock
danske piger
duńskimi dziewczynami

så har pigerne ikke så meget tøj på.
wtedy dziewczyny nie noszą zbyt wielu ubrań
alt for meget tøj på
noszą zbyt dużo ubrań

Jeg elsker øl og hamburgere fra Hard Rock Cafe.
Uwielbiam piwo i hamburgery z Hard Rock Cafe
sol og sommer
słońce i lato
at drikke kaffe på en fortovscafe
pić kawę w kawiarni ulicznej

Jeg kan også godt lide selv at lave mad.
Lubię także sam gotować
at spille klaver
grać na pianinie
at sjippe
skakać na skakance

Jeg elsker sommeren, men jeg kan ikke lide når det bliver for varmt.
Uwielbiam lato ale nie lubię kiedy robi się zbyt gorąco
vinteren, specielt når det bliver rigtigt koldt
zimę zwłaszcza kiedy robi się naprawdę zimno

Jeg kan heller ikke lide rødbedesuppe.
Też nie lubię czerwonego barszczu
lakrids
lukrecji (duńskie słodycze o specyficznym smaku)
at have stres
być w stresie

Jeg er heller ikke så vild med polsk fjernsyn. Jeg vil hellere se en DVD.
Też nie przepadam za bardzo za polską telewizją wolę oglądać DVD
polisk politik. engagere mig i Amnesty
polską polityką zaangażować się w Amnesty

Jeg kan ikke fordrage selvoptagethed.
Nie znoszę egocentryzmu
larm
hałas
folk der er klogere end mig
ludzi, którzy są mądrzejsi ode mnie

Jeg hader offentlige kontorer, både i Danmark og i Polen. Bureaucrater er ens overalt. Uffff!

Nienawidzę administracji publicznej

zarówno w Danii jak i w Polsce

Biurokraci są tacy sami wszędzie

Faktisk så har jeg ikke noget imod bureaukrater. Bare jeg ikke skal tale med dem.

Rzeczywiście nie mam nic przeciwko

biurokratom

Byle bym nie musiał z nimi rozmawiać

bøsser

pedalom

muslimer

muzułmanom

handicappede

niepełnosprawnym

Hvem beundrer jeg?

A kogo podziwiam

Egentligt mange mennesker.

W sumie dużo ludzi

Egentligt ikke ret mange mennesker

W sumie niewielu ludzi

Måske min mor

Może moją matkę

min kæreste

moją dziewczynę

Jeg beundrer folk, som engagerer sig 100%.

Podziwiam ludzi

którzy zajmują się czymś na 100%

siger sandheden

mówią prawdę

tør prøve grænser af

nie boją się przekraczać granic

ved hvad de vil

wiedzą, czygo chcą

Et eksempel er Lars von Trier – jeg synes hans film er geniale.

Przykładem tego jest Lars von Trier

uważam jego filmy za genialne

Hvis jeg skal nævne

Gdybym musiał wymienić

(powiedzieć)

noget jeg foragter, så er det nok

coś czym gardzę wtedy byłoby to prawdopodobnie

nogen

kogoś kim gardzę

nationalisme og smålighed.

nacjonalizm i małostkowość

Saddam Hussein

Saddam Hussein

Det har vi for meget af i Europa,

Mamy tego zbyt dużo w Europie

synes jeg.

myślę

C.

Jeg hedder Benn, og jeg vil gerne fortælle om alle de ting jeg kan lide og ikke kan lide.

Mam na imię Benn i chciałbym powiedzieć o wszystkich rzeczach które lubię a które nie (lubię)

Først det positive.

Najpierw pozytywna strona
det negative
negatywna strona

Jeg kan godt lide at læse

Lubię czytać

bøger,

książki
aviser
gazety
tegneserier
kreskówki

jeg kan også lide varm leverpostej.

Lubię też ciepły pasztet
pizza
pizzę
grillkylling
grillowanego kurczaka

Jeg er vild med

Szaleję za

at rejse

podróżowaniem
Paris Hilton

og jeg elsker

i uwielbiam

at drikke øl.

picie piwa
reality-shows i fjernsynet

Jeg elsker selvfølgelig også mine børn.

Owszem też kocham

swoje dzieci
min kone
swoją żonę
min mand
swojego męża

Jeg glemte en ting. Jeg er også vild med fodbold. Jeg elsker

Zapomniałem o jednym

Szaleję też za

piłką nożną Uwielbiam

cykling
kolarstwem
skiløb
boksning

FCK.

FCK
Team Saxo Bank
Adam Malysz
Mike Tyson

Jeg kan ikke lide at

Nie lubię

stå tidligt op,

wstawać rano
gå tyr i skoven
chodźć po lesie

og jeg er ikke særligt vild med

i nie przepadam za

pebermyntelikør.

likierem miętowym
frikadeller
pulpetami

Jeg kan ikke fordrage

Nie znoszę

at kede mig,

nudów
ost
sera
politik
polityki

derfor

i dlatego właśnie

er jeg altid i gang med noget.

zawsze coś robię
spiser jeg aldrig pizza
nigdy nie jem pizzy
læser jeg aldrig aviser
nigdy nie czytam gazet

Og så hader jeg når

I nienawidzę kiedy

Danmark

Dania
Polen

taber i fodbold.

przegrywa mecz piłki nożnej

Jeg har ikke noget imod boksning, men jeg vil helst ikke selv bokse.

Nie mam nic przeciwko boksowi

ale wolę sam nie boksować

Og hvem beundrer jeg??? hmm. Må man sige sig selv?

A kogo podziwiam

Czy można powiedzieć "samego siebie"

d.

Jeg hedder Joana.

Vil du gerne

Czy chciałbyś

vide lidt om mig?

dowiedzieć się czegoś o mnie

have en øl?

piwko

Jeg kan godt lide at gå i biografen. Jeg kan også godt lide jordbær og chokoladeis.

Lubię

chodzić do kina

Lubię też

truskawki i lody czekoladowe

det nye stadion i Warszawa

at løbe

nowy stadion w Warszawie

bieganie

Jeg er vild med rockmusik og caffe latte. Jeg er også ret vild med

Szaleję za

muzyką rockową i caffe latte

Szaleję też za

min fyr.

moim chłopakiem

at køre på motorcykel

sort læder

jazdą motorem

czarną skórą

Jeg elsker at danse og at lave performance. Det er min hobby.

Uwielbiam

tańczyć i robić performance

To moje hobby

at lave musik

tworzyć muzykę

Jeg kan derimod ikke lide

Nie lubię natomiast

at gå til eksamen og jeg er heller ikke så vild

zdawać egzaminów

a też nie przepadam za

at lave mad.

gotowaniem

at løbe

øl

biegania

piwem

Jeg synes det er fedt når

Moim zdaniem jest to zabawne kiedy

fyre laver mad. Der er ikke noget mere sexet end

chłopaki gotują

Nie ma nic bardziej seksownego niż

fyre i køkkenet.

chłopaki w kuchni

piger har ring i navlen

en lækker navle

dziewczyny mają kolczyk w pępku

fajny pępek

Jeg har ikke noget imod

Nie mam nic przeciwko

at stå op om morgenen, men jeg vil helst blive liggende i sengen.

wczesnemu wstawaniu

ale wolę

pozostać w łóżku

at lave mad

have at min mand laver den

gotowaniu

kiedy robi to mój mąż

Hvis jeg skulle nævne nogen jeg beundrer - det er nok mine forældre.

Gdybym miała wymienić kogoś kogo podziwiam

prawdopodobnie byłoby to moi rodzice

De har altid hjulpet mig og jeg ved at de er der hvis jeg har brug for dem.

Zawsze mi pomagali

i wiem, że oni są

gdybym ich potrzebowała

Der er en enkelt ting jeg ikke har fortalt. Jeg er misbruger.

Jest jedno o czym nie powiedziałam

nadużyłam (jestem nadużytkowniczką)

Jeg er simpelt hen afhængig af

Jestem po prostu uzależniona od

Internettet.

internetu

øl

piwa

sex

seksu

cigaretter

papierosów

hasard

hazardu

alkohol

alkoholu

min kæreste

mojego chłopaka/ mojej dziewczyny

Proszę uzupełnić brakujące słowa

1. Jeg kan _____ lide at sove.
2. Jeg kan ikke _____ godt lide sushi.
3. Han er _____ med at gå på diskotek.
4. Jeg elsker _____ kæreste.
5. Jeg er ikke specielt _____ med køer.
6. Jeg har ikke noget _____ at danse.
7. Jeg vil _____ helst slappe af om morgenen.
8. Hun siger tingene _____ omsvøb.
9. Han har en _____ humor.
10. Jeg kan _____ lide selv at lave mad.
11. Jeg kan ikke lide når det bliver _____ varmt.
12. Jeg vil _____ se end DVD.
13. Jeg kan ikke _____ selvoptagethed.

Proszę uzupełnić brakujące słowa

1. Han _____ offentlige kontorer.
2. Bureaukrater er _____ overalt.
3. Jeg har ikke noget _____ muslimer.
4. Jeg _____ mig selv.
5. Jeg er ikke _____ vild med pebermyntelikør.
6. Jeg _____ det er fedt, når piger har ring i _____ .
7. Jeg er _____ af øl.

Prezentacja 9—dodatek

Som alle danskere, så elsker jeg selvfølgelig

Jak wszyscy Duńczycy oczywiście uwielbiam

at cykle,

jeździć rowerem

at drikke øl

pić piwo

at løbe

biegać

at brokke mig

zrzędzić.

og når der er cykelløb i fjernsynet,

i kiedy w telewizji są wyścigi rowerowe

fodbold

piłka nożna

så hepper vi alle sammen på vores ynglingshold.

wtedy wszyscy kibicujemy naszej ulubionej drużynie

Jeg har faktisk heppet så højt at jeg har fået et sæt cykeltøj fra dem,

Rzeczywiście kibicowałem jak głośno, że dostałem od nich komplet ubrania rowerowego.

så nu er jeg ude for at træne,

więc teraz trenuję

og håbe at jeg kan tabe lidt af min mave

i mam nadzieję, że uda mi się stracić trochę brzucha

komme i form

być w dobrym formie